



Avis aux navigateurs

SOMMAIRE

← CHAPITRE 1 INFORMATIONS

- 1.1 Avis spéciaux
- 1.2 Avis préliminaires et temporaires

← CHAPITRE 2 CORRECTIONS

- 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe
- 2.1 Cartes
- 2.2 Instructions Nautiques
- 2.3 Livres des Feux
- 2.4 Radiosignaux
- 2.5 Autres ouvrages

← CHAPITRE 3 MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

- 3.1 Cartes
- 3.2 Instructions nautiques
- 3.3 Livres des feux
- 3.4 Radiosignaux
- 3.5 Autres ouvrages

← TABLES RECAPITULATIVES

Les navigateurs sont invités :

À consulter le Guide du Navigateur, volume 1 (documentation et information nautiques, édition 2022), et en particulier le chapitre 8 relatif à l'information nautique.

À se conformer aux prescriptions fournies dans ce chapitre au paragraphe 8.4 pour transmettre des renseignements, notamment ceux ayant un caractère d'urgence (dangers, anomalies dans la signalisation, ...).

Avertissement concernant la conservation des GAN

Les règles de conservation des groupes d'avis aux navigateurs sont précisées au règlement annexé à l'arrêté du 23 novembre 1987 relatif à la sécurité des navires et à la prévention de la pollution (article 221-V/27).

Pour l'ingénieur général de l'armement (hydrographe)

Laurent KERLÉGUER

directeur général du Shom

L'ingénieur en chef des études et techniques de l'armement (hydrographe)

François LE CORRE

directeur des opérations, de la production et des services

GLOSSAIRE

Français

Principaux mots courants utilisés dans le GAN

Porter
Ajouter
Rayer
Remplacer, modifier
Déplacer ... de x en y
Remplacer y par x
Au Sud de
Au SW de
Cadre Ouest, cadre Sud (de la carte)
Entre
À toucher le point a) ci-dessous
Voisin du point a) ci-dessous au NE
Etendre la courbe de 100 m vers le NE pour inclure...
Entourée d'une courbe de 200 m
Trait tireté
Trait pointillé
Un seul trait plein
Un double trait plein
Annexe graphique
Nota

English

Principal key Words used in NTM

Insert
Add
Delete
Amend
Move... from x to y
Replace y with x
Southwards
South-westwards
W border, S border
Joining
Adjacent to ... a) above
Close NE of ... a) above
Extend 100 m contour NE to enclose ...
Enclose by 200 m contour
Pecked line
Dotted line
Single firm line
Double firm line
Accompanying block
Accompanying note

CHAPITRE 1

INFORMATIONS

Section 1.2 Avis préliminaires et temporaires

25 21-T-01. MAROC (Côte Ouest). Port de Tarfaya. — Balisage. (Avis 100/DHOC/2025, SH marocain.)

1. Vous informe que la bouée d'atterrissage du port de Tarfaya, "TR" (Fl.W.10s), située à la position 27 56,25 N — 012 55,38 W (WGS 84), a été relevée pour entretien.

2. Les navigateurs sont invités à naviguer avec prudence à l'approche de cette position.

Voir carte 7270

25 21-T-02. MAROC (Côte Ouest). Approches de Cap Beddouza (Cap Cantin). — Feu. (Avis 083/DHOC/2025, SH marocain.)

1. Vous informe que le feu principal et le feu de secours du phare de Cap Beddouza (Cap Cantin), Fl(2).W.10s.22M, situés à la position 32 32,50 N — 009 16,85 W (WGS 84) sont éteints.

2. Les navigateurs sont invités à faire preuve de vigilance aux approches de Cap Beddouza.

Voir cartes 6169, 6624, 6815, 7270, 7551, 7703

25 21-P-03. MADAGASCAR. Port de Toamasina (Tamatave). — Dragage. Infrastructures portuaires. Travaux d'extension. (Bulletin trimestriel d'information n°56 du port de Toamasina)

Référence : Avis 23 05-P-21. Remplacé.

1. Les travaux de prolongement de la digue brise-lames du port de Toamasina avec l'extension du quai à conteneurs (C4) sont en cours et se poursuivront jusqu'en mars 2026.

2. Des opérations de dragage sont effectuées dans la zone de travaux.

3. Il est conseillé de naviguer avec la plus grande prudence à l'approche du môle C et de contacter les autorités portuaires pour obtenir les dernières informations.

Voir carte 7683

AVIS PRÉLIMINAIRES ET TEMPORAIRES ANNULÉS OU REMPLACÉS

23 05-P-21	7683	MADAGASCAR
24 21-P-20	7625	GUYANA
25 01-P-08	7639	SAINT-PIERRE ET MIQUELON

CHAPITRE 2

CORRECTIONS

Section 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe

2.0.1 Cartes

ABREVIATIONS

G : annexe graphique

R : avis rectificatif

2.0.1.1 Cartes classées par ordre numérique

Cartes françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
6966	1	21 40	7070	29	21 59	7203	8	21 83	7625	42 G	21 256
(INT 1706)			(INT 1804)						(INT 4070)		
6990	57	21 59	7070	30	21 62	7250	2 G	21 49	7639	2	21 275
			(INT 1804)						(INT 4636)		
6991	37	21 62	7089	11 G	21 260	7348	2 G	21 138	7663	3	21 78
						(INT 3670)			(INT 3113)		
7003	11 G	21 84	7134	2	21 40	7428	12	21 62	7791	2	21 170
									(INT 2089)		
7008	120	21 78	7140	5	21 54	7507	7	21 83			
(INT 3116)			(INT 1836)								
7008	121	21 83	7156	22	21 40	7588	18	21 170			
(INT 3116)						(INT 2813)					

Cartes internationales françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
INT 1706	1	21 40	INT 1836	5	21 54	INT 3113	3	21 78	INT 3670	2 G	21 138
INT 1804	29	21 59	INT 2089	2	21 170	INT 3116	120	21 78	INT 4070	42 G	21 256
INT 1804	30	21 62	INT 2813	18	21 170	INT 3116	121	21 83	INT 4636	2	21 275

2.0.2 Instructions nautiques

Ouvrage	N°page ou §	instructions	Ouvrage	N°page ou §	instructions	Ouvrage	N°page ou §	instructions	Ouvrage	N°page ou §	instructions
C21	24	§_6.1.6.12		§_5.2.4			§_3.1.5.6		K10	23	§_2.3.3.8
C22	24	§_4.5.6		§_5.2.5			§_3.3		K11	23	§_4.5.1
				§_5.2.6							§_4.6.6.3
C24	24	§_5.2.22.2	D21	24	§_4.3.3.1	H5	23	§_3.3.4.7			§_4.7.6.1
								§_3.7.4.5			§_4.7.6.3
C4	22	§_5.2.3.8	D23	24	§_1.5.3.9			§_4.2.3.8			§_4.7.8.2

2.0.3 Livres des feux

Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux
L2	08600	09000	18200	
	08620	09860	74070	

2.0.4 Ouvrages de radiosignaux

N°92 : Stations Radio Maritimes.

N°93 : Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus.


2.0.5 Autres ouvrages

Néant

Section 2.1 Cartes

★ 25 21 40. FRANCE. (Côte Ouest). Îles Chausey. Les Canuettes. — Balisage. Légende. (P&B Cherbourg).

– Cartes

6966 (1) INT 1706	Remplacer	 par  Ru	48 54,06 N	001 44,22 W
7134 (2)	Remplacer	 par  Ru	48 54,063 N	001 44,216 W
7156 (22)	Remplacer	 par  Ru	48 54,06 N	001 44,22 W

★ 25 21 49. FRANCE. (Côte Ouest). Abords du Guilvinec. — Bathymétrie. (M. Albéric).

– Carte

7250 (2)	Porter	annexe graphique F.139	47 46,000 N	004 16,000 W
----------	--------	--	-------------	--------------


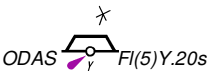


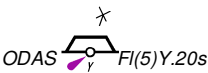
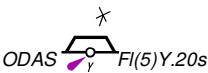
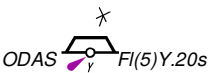
★ 25 21 54. FRANCE. (Côte Ouest). Abords de Lorient. Rivière du Blavet. — Balisage. (Préfecture du Morbihan).

– Carte

7140 (5) INT 1836	Porter		47 44,400 N	003 19,766 W
--------------------------------------	--------	--	-------------	--------------

★ 25 21 59. FRANCE. (Côte Ouest). Approches de l'île d'Oléron. — Bouée océanographique. (Direction interrégionale de la mer Sud-Atlantique et CECLANT).

– Cartes




6990 (57)	Porter		45 54,0 N	001 46,4 W
			46 04,2 N	002 10,9 W
			45 58,5 N	002 06,3 W
			45 51,4 N	001 56,2 W
			45 47,1 N	001 52,7 W
			45 47,2 N	001 58,0 W
			45 51,5 N	002 02,0 W

7069
INT 1803
Note. — Cette carte sera corrigée ultérieurement.

7070 (29) INT 1804	Porter		45 47,12 N	001 52,68 W
			45 47,20 N	001 58,00 W

★ 25 21 62. FRANCE. (Côte Ouest). Accès au bassin d'Arcachon. Passe d'entrée. — Balisage. Feu. (P&B).

– Cartes

6991 (37)	Déplacer		de 44 33,4 N	001 18,5 W
			en 44 35,5 N	001 18,8 W
7070 (30) INT 1804	Déplacer		de 44 33,08 N	001 18,54 W
			en 44 35,53 N	001 18,77 W
7428 (12)	Déplacer		de 44 33,08 N	001 18,54 W
			en 44 35,53 N	001 18,77 W










25 21 78. ESPAGNE. (Côte Est). Palamos. — Pilotage. (Cadiz, avis 2025-04-24).

– Cartes

7008 (120) INT 3116	Porter		41 49,4 N	003 06,5 E
7663 (3) INT 3113	Porter		41 49,6 N	003 06,6 E

★ 25 21 83. FRANCE. (Côte Sud). Golfe du Lion. — Obstruction. Appareil de mesure. (PREMAR Méditerranée).

– Cartes

7008 (121) INT 3116	Porter	 <i>Obstn</i>	43 00,7 N	003 55,6 E
		 <i>Obstn</i>	42 54,8 N	003 41,8 E
		 <i>Obstn</i>	42 54,3 N	003 52,9 E
7203 (8)	Porter	 <i>Obstn</i>	43 00,7 N	003 55,6 E
		 <i>Obstn</i>	42 54,8 N	003 41,8 E
		 <i>Obstn</i>	42 54,3 N	003 52,9 E
7507 (7)	Porter	 <i>Obstn</i>	43 00,7 N	003 55,6 E
		 <i>Obstn</i>	42 54,8 N	003 41,8 E
		 <i>Obstn</i>	42 54,3 N	003 52,9 E

★ 25 21 84. FRANCE. (Côte Sud). Port du Cap d'Agde. — Port. (Port du Cap d'Agde).

– Carte

7003 (11)	Cartouche A			
	Porter	annexe graphique F.134	43 16,000 N	003 30,000 E


★ 25 21 138. LIBAN. Ports de Beyrouth et Joûnié. — Carte. (Shom).

– Carte

7348 (2) INT 3670	Cartouche A			
	Porter	annexe graphique F.159	33 53,000 N	035 31,000 E

25 21 170. CONGO. Au large de la pointe indienne. — Câble. (2AFRICA-ASN).

– Cartes

7588 (18) INT 2813	Porter		entre	04 37,8 S	011 49,1 E
				(côte)	
				04 35,3 S	011 38,9 E
				04 35,3 S	011 35,5 E
				04 35,4 S	011 31,9 E
				04 34,8 S	011 30,9 E
				04 35,5 S	011 27,7 E
				04 38,1 S	011 23,1 E
				04 41,9 S	011 09,6 E


Note. — L'intégralité des points est portée sur les calques. Une généralisation a été faite pour l'avis.

7791 (2) INT 2089	Porter		entre	04 37,8 S	011 49,1 E
				(côte)	
				04 35,3 S	011 38,9 E
				04 35,4 S	011 32,0 E
				04 34,8 S	011 30,9 E
				04 35,5 S	011 27,7 E
				04 38,1 S	011 23,1 E
				04 41,9 S	011 09,6 E

Note. — L'intégralité des points est portée sur les calques. Une généralisation a été faite pour l'avis.

25 21 256. GUYANA. Approches de Georgetown. — Conduite sous-marine. Nota. (Taunton, 25-1357).

– Carte

7625 (42) INT 4070	Porter		(A) entre	07 46,4 N	057 07,0 W
				07 44,4 N	057 07,5 W
				07 42,3 N	057 08,7 W
				07 08,9 N	057 40,4 W
				07 05,8 N	058 00,6 W
				06 49,5 N	058 12,3 W
				(côte)	
légende : <i>Gaz (voir Nota) Gas (see Note)</i>			le long de la conduite sous-marine (A)		
annexe graphique F.138			04 00,0 N 060 00,0 W		









★ 25 21 260. PETITES ANTILLES. Martinique. Sainte-Anne. — Zone. Règlement. (Préfecture de La Martinique).

– Carte

7089 (11)	Cartouche C		
	Porter	annexe graphique F.137	14 27,000 N 060 53,000 W

★ 25 21 275. SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON. Aux abords de l'Île Saint-Pierre. — Aquaculture. (Préfecture Saint-Pierre-et-Miquelon).

– Carte

7639 (2) INT 4636	Cartouche A			
	Porter		(balisée) (buoyed)	46 48,31 N 056 09,16 W
			(balisée) (buoyed)	46 47,87 N 056 08,00 W
Cartouche B				
Porter	limite : 	(A) entre (a)	46 47,939 N	056 07,996 W
			46 47,909 N	056 07,939 W
			46 47,819 N	056 08,024 W
			46 47,839 N	056 08,075 W
		point (a)		
	limite : 	(B) entre (b)	46 48,367 N	056 09,207 W
			46 48,373 N	056 09,144 W
			46 48,249 N	056 09,112 W
			46 48,245 N	056 09,177 W
		point (b)		
			46 47,900 N	056 08,600 W
			46 48,320 N	056 09,110 W
			à l'intérieur de (A)	
			à l'intérieur de (B)	

Section 2.2 Instructions Nautiques

— Instructions C21

§ 6.1.6.12. 31, remplacer l'alinéa par :

31 L'arrêté 035/2025 du 15 mai 2025 du préfet maritime de la Manche et de la mer du Nord réglemeⁿte temporairement la navigation, le stationnement et le mouillage des navires, engins et embarcations, la pêche, la baignade, la plongée sous-marine et toutes activités nautiques jusqu'à la fin des opérations. Ces travaux sont réalisés sous la responsabilité de la société Eoliennes Offshore du Calvados. Les travaux de construction du parc éolien en mer du Calvados se déroulent dans une zone géographique identifiée comme la « zone travaux ». La navigation est interdite à moins de deux milles de cette zone pour les navires de jauge supérieure à 500.

2521

§ 6.1.6.12. 37, supprimer l'alinéa.

2521

§ 6.1.6.12. 43, supprimer l'alinéa.

2521

Préfecture maritime de la Manche et de la mer du Nord, arrêté 035/2025 du 15 mai 2025 et Comnord, Avurnav 25-1305

— Instructions C22

§ 4.5.6. 61, remplacer l'alinéa par :

61 Ce mouillage, réglementé par l'arrêté *interpréfectoral 2025-044 du 15 mai 2025 du préfet maritime de l'Atlantique et du préfet des Côtes d'Armor*, dispose de 61 places, dont 2 pour les bateaux de passage. Des pieux plantés dans le sable, par fonds découvrants, servent à l'amarrage des bateaux.

2521

Préfecture maritime de l'Atlantique, préfecture des Côtes d'Armor, arrêté interpréfectoral 2025-044 du 15 mai 2025

— Instructions C24

§ 5.2.22.2. 31, modifier l'alinéa :

L'illustration « Arcachon, les mouillages et jetées à l'Est (2021) » a été modifiée.

2521

Shom, révision

— Instructions C4

§ 5.2.3.8. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau portuaire « 5.2.3.8. Port de Dakar (14° 40,66' N — 17° 25,21' W) » a été modifié.

2521

Révision Shom

§ 5.2.4. 01, remplacer l'alinéa par :

01

5.2.4. Terminal gazier ELTON

2521

§ 5.2.4. 07, remplacer l'alinéa par :

07

Au Nord du port, à l'extrémité du Terre-plein NE, les travaux de construction du terminal gazier au profit de la société ELTON oil company sont en cours (2025).

2521

Port autonome de Dakar

§ 5.2.4. 13, remplacer l'alinéa par :

13

D'une capacité de stockage de 140 000 m³, ce terminal sera destiné à la production, la regazéification et la distribution de gaz naturel liquéfié (GNL) pour alimenter les différents sites de production électrique SENELEC du pays.

2521

SENELEC - ELTON oil company

§ 5.2.4. 19, remplacer l'alinéa par :

19

PRUDENCE. — Une zone de restriction à la navigation délimite la zone de travaux où la bathymétrie y est signalée comme incertaine. De plus la pose de câbles et de conduites sous-marins reliant le futur terminal au site du cap des Biches, exige une grande prudence à l'approche de la zone.

2521

§ 5.2.4. 25, supprimer l'alinéa.

2521

§ 5.2.4. 31, supprimer l'alinéa.

2521

§ 5.2.5. 01, remplacer l'alinéa par :

01

5.2.5. Terminaux de Mbaw (Mbao)

2521

§ 5.2.5. 07, remplacer l'alinéa par :

07

La raffinerie de pétrole de Mbaw (Mbao) est alimentée en pétrole brut par un terminal conventionnel (14° 41,50' N — 17° 22,17' W) situé à 3,5 M au SSW de la torchère de la raffinerie, et en ammoniac par un terminal conventionnel (14° 43,55' N — 17° 21,05' W) installé à 1 M au SSW de la torchère de la raffinerie.

2521

§ 5.2.5. 13, remplacer l'alinéa par :

- 13 Le pilotage est obligatoire à l'arrivée et au départ des terminaux. Le pilote est fourni par la station de pilotage de Dakar. La prise de poste s'effectue de jour seulement. Le départ est possible le jour ou la nuit.

2521

§ 5.2.5. 19, remplacer l'alinéa par :

- 19 **TERMINAL PÉTROLIER.** — Son accès est autorisé aux navires d'une longueur de 260 m calant jusqu'à 13 m. Le navire mouille ses deux ancres et s'amarre l'arrière à des coffres, cap à 170°.

2521

§ 5.2.5. 25, ajouter un alinéa :

- 25 Une zone de sécurité circulaire de 0,5 M de rayon entoure le terminal pétrolier. Elle est réservée au navire en opérations et à ceux qui l'assistent. La bouée latérale tribord lumineuse « 1 » (14° 40,95' N — 17° 22,74' W) est mouillée à proximité de la limite Sud de cette zone de sécurité.

2521

§ 5.2.5. 31, ajouter un alinéa :

- 31 **TERMINAL À AMMONIAC.** — Les navires-citernes ne doivent pas avoir une longueur supérieure à 120 m.

2521

§ 5.2.6. 01, ajouter un § :

- 01 **5.2.6. Port minéralier de Bargny**

- 07 Le terminal minéralier de Bargny (14° 40,00' N — 17° 13,37' W) est situé à 10 M à l'Est de Dakar. Les postes à quai au nombre de quatre sont situés à l'extrémité d'une jetée de 1 500 m de long perpendiculaire à la côte.

2521

§ 5.2.6. 13, ajouter un alinéa :

- 13 L'accès est possible pour les navires d'un tirant d'eau de 18 m.

2521

§ 5.2.6. 19, ajouter un alinéa :

- 19 La construction d'un quai à hydrocarbures est en cours dans le prolongement du terminal minéralier (2023).

2521

Révision Shom

— Instructions D21

§ 4.3.3.1. 16, ajouter un alinéa :

- 16 L'arrêté préfectoral 13/2000 du 26 avril 2000 du préfet maritime de la Méditerranée, crée une zone interdite à la circulation des véhicules nautiques à moteur sur le littoral de la commune de Martigues dans la bande littorale des 300 m bordant le parc de Figuerolles.

2521

Préfecture maritime de la Méditerranée, arrêté préfectoral 13-2000 du 26 avril 2000

— Instructions D23

§ 1.5.3.9. 25, ajouter un alinéa :

- 25 Quatre zones de quiétude pour les oiseaux marins sont créées aux abords de l'île Lavezzi, et des îlots de Ratino, Porraggia et Perduto par l'arrêté 235/2023 du 24 juillet 2023 du préfet maritime de la Méditerranée. La navigation, le mouillage et le stationnement sont interdits en tout temps dans les quatre zones. Ces interdictions s'appliquent aux navires et aux engins immatriculés (y compris les véhicules nautiques à moteur) et, lorsqu'ils viennent du large, aux engins non immatriculés.

2521

§ 3.1.5.6. 37, ajouter un alinéa :

- 37 La navigation, le mouillage et le stationnement sont interdits en tout temps dans quatre zones aux abords de l'île Lavezzi, des îlots de Ratino, Porraggia et Perduto (arrêté 235/2023 du 24 juillet 2023 du préfet maritime de la Méditerranée) [§ 1.5.3.9.].

2521

§ 3.3. 19, remplacer l'alinéa par :

- 19 Toute la zone est protégée par une réserve naturelle. La navigation, le mouillage et le stationnement sont également interdits dans quatre zones de quiétude des oiseaux marins aux abords de l'île Lavezzi, des îlots de Ratino, Porraggia et Perduto (§ 1.5.3.9.).

2521

Préfecture maritime de la Méditerranée, arrêté préfectoral 235/2023 du 24 juillet 2023

— Instructions H5

§ 3.3.4.7. 49, modifier l'alinéa :

Le tableau « 3.3.4.7.E. Pointe-à-Pitre (16° 14' N — 61° 32' W) » a été mis à jour.

2521

§ 3.7.4.5. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau « 3.7.4.5.A. Fort-de-France (14° 36' N — 61° 04' W) » a été mis à jour.

2521

§ 4.2.3.8. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau « 4.2.3.8. Dégrad des Cannes (4° 51' N — 52° 16' W) » a été mis à jour.

2521

Le Marin, édition du 8 mai 2025

— Instructions K10

§ 2.3.3.8. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau « 2.3.3.8. Port de Nouméa (22° 16,45' S — 166° 25,90' E) » a été mis à jour.

2521

Base navale de Nouméa, courriel du 05/05/2025

— Instructions K11

§ 4.5.1. 25, remplacer l'alinéa par :

25 RESSOURCES. — Population : 40 habitants (2022). Infirmerie. Téléphonie mobile (GSM). Coprah, pêche.

2521

www.service public.pf

§ 4.6.6.3. 25, ajouter un alinéa :

25 PÊCHE. — Une zone de pêche réglementée a été créée sur l'espace maritime de l'île de Reao (voir § 1.5.3.3.). Cette zone de pêche réglementée est constituée par les eaux intérieures et les eaux territoriales délimitées côté océan par la ligne courbe cernant l'île de Reao et située à 200 mètres au large de la limite extérieure de la crête récifale.

2521

§ 4.6.6.3. 31, ajouter un alinéa :

31 À l'intérieur de la zone de pêche réglementée de Reao, ont été créés neuf sous-zones : cinq zones où toute pêche est interdite, deux zones où la pêche au moyen d'un parc à poissons est interdite et deux zones où la pêche des bénéitiers est interdite. Voir l'arrêté n° 2058 CM du 10 novembre 2023 portant création d'une zone de pêche réglementée sur l'espace maritime de l'île de Reao, commune de Reao.

2521

Arrêté n° 2058 CM du 10 novembre 2023 portant création d'une zone de pêche réglementée sur l'espace maritime de l'île de Reao, commune de Reao.

§ 4.6.6.3. 37, remplacer l'alinéa par :

37 RESSOURCES. — Population : 520 habitants (2022). Station radio. Infirmerie. Aéroport (126°/306° – 1 180 m).

2521

INSEE

§ 4.7.6.1. 19, modifier l'alinéa :

L'illustration « 4.7.6.1.A. Gambier – Chenal principal – Alignement à 086,5° ouvert à gauche (Marine nationale) » a été remplacée par l'illustration « 4.7.6.1.A. Gambier – Chenal principal – Alignement à 086,5° ouvert à gauche [2024] (Shom) ».

2521

§ 4.7.6.1. 46, ajouter un alinéa :

L'illustration « 4.7.6.1.C. Gambier – Chenal principal – Seuil d'Aukena – Alignement à 005,1° ouvert à gauche [2024] (Shom) » a été insérée.

2521

§ 4.7.6.3. 25, modifier l'alinéa :

L'illustration « 4.7.6.3. Gambier – Alignement (263°) d'accès à Rikitea (Marine nationale) » est renumérotée 4.7.6.3.A.

2521

§ 4.7.6.3. 31, ajouter un alinéa :

L'illustration « 4.7.6.3.B. Gambier – Accès à Rikitea – Alignement à 263° ouvert à gauche [2024] (Shom) » a été insérée.

2521

§ 4.7.8.2. 01, remplacer l'alinéa par :

01 4.7.8.2. Totegegje et Akamaru

2521

§ 4.7.8.2. 13, ajouter un alinéa :

13 Au Nord de l'île d'Akamaru se trouve un wharf (23° 10,76' S — 134° 54,85' W) permettant l'accostage de petites et moyennes embarcations.

2521

§ 4.7.8.2. 19, ajouter un alinéa :

L'illustration « 4.7.8.2. — Gambier – Akamaru – Wharf [2024] (Shom) » a été insérée.

2521

Shom

Section 2.3 Livres des Feux

Livre des Feux L2

ALGÉRIE — À L'EST D'ALGER (DZÂYER)

DE RAS BENGUT À ZEMMOURI EL BAHRI (COURBET-MARINE)


08600 <i>E.6593.4</i>	Port de Zemmouri el Bahri Jetée principale (NE)	36 48,20N 003 33,63E	Fl(3)W.10s	16	8	Tour blanche sur abri carré	[2 (0.5 ; 1.5) ; 0.5 ; 5.5] Fl.G.4s sur épi jetée secondaire (NW) à proximité (Eteint 2025)	25 21
08620 <i>E.6593.8</i>	Port de Zemmouri el Bahri Passe d'entrée - Jetée Nord	36 48,30N 003 33,70E	Fl.R.5s	5	6	Tour blanche sur abri carré	[1 ; 4] Éteint (2025) Fl(2)G.5s à proximité sur jetée NW à proximité	25 21

ALGÉRIE — À L'OUEST D'ALGER (DZÂYER)

PORT DE SIDI FREDJ (SIDI FERRUCH)

09000 <i>E.6624.75</i>	Jetée secondaire - Extrémité	36 45,80N 002 50,93E	Fl.R.5s	...	7		[1 ; 4] Éteint (2025)	25 21
---------------------------	---------------------------------	-------------------------	---------	-----	---	--	--------------------------	--------------


ARZEW EL DJEDID (BETHIOUA)

09860	<i>Brise-lames détaché Ouest</i> <i>Extrémité Ouest</i>	35 49,60N 000 15,70W	Fl.R.4s	6	4	 2	Signalée à a la dérive (2025)	25 21
-------	--	-------------------------	---------	---	---	--	-------------------------------	--------------

AFRIQUE (CÔTE OUEST) — DE RÂS SPARTEL À CAP TARFAYA


MAROC

TARFAYA (CAP JUBY)

18200	« <i>TR</i> »	27 56,25N 012 57,38W	Fl.W.10s	...	6		Relevée pour entretien (2025) Atterrissage Le chenal d'accès au port est ensuite marqué par deux paires de bouées latérales lumineuses	25 21
-------	---------------	-------------------------	----------	-----	---	---	--	--------------

SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON (FRANCE)

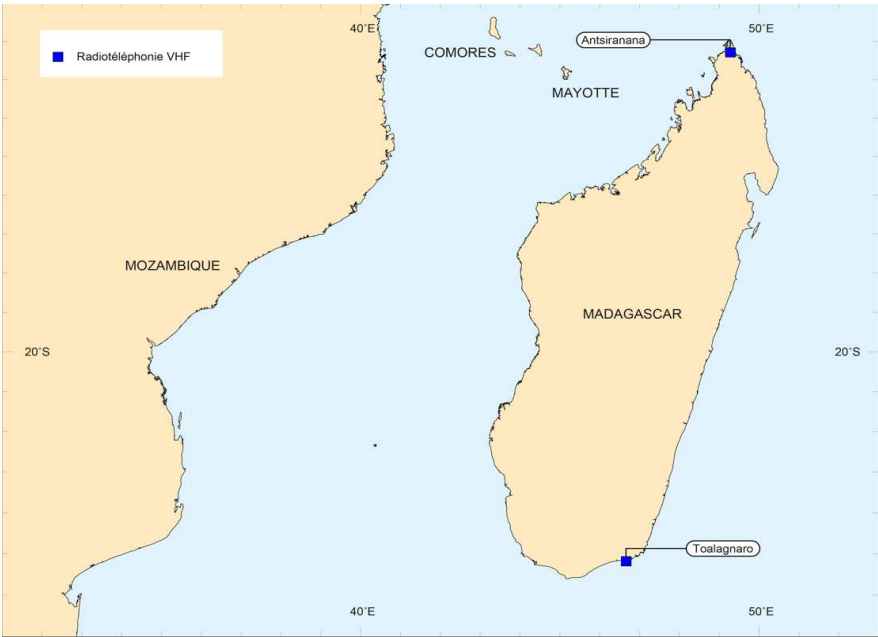
ÎLE SAINT-PIERRE

74070 (N)	" <i>Culture marine - Cap rouge</i> "	46 48,32N 056 09,11W	Fl.Y			25 21
--------------	---	-------------------------	------	-----	-----	---	--	--------------

Section 2.4. Corrections aux ouvrages de Radiosignaux

2.4.2. — Stations Radio Maritimes (92)

Chapitre 4.6. Caractérisitiques des stations pour la zone Océan Indien, Paragraphe 4.6.3. Madagascar
ajouter l'illustration suivante comme suit :



2521

Chapitre 4.6. Caractérisitiques des stations pour la zone Océan Indien, Paragraphe 4.6.3. Madagascar
ajouter le **Tableau Antsiranana** comme suit :

Antsiranana		illustration 50.MG.	12° 14' S — 49° 22' E
Radiocommunications			Veille
Radiotéléphonie	VHF	Can. 10 – 16	Du lever au coucher du soleil
			2521

Chapitre 4.6. Caractérisitiques des stations pour la zone Océan Indien, Paragraphe 4.6.3. Madagascar
ajouter le **Tableau Toalagnaro (Fort Dauphin)** comme suit :

Toalagnaro (Fort Dauphin)		illustration 50.MG.	25° 02' S — 47° 00' E
Radiocommunications			Veille
Radiotéléphonie	VHF	Can. 10 – 16	Du lever au coucher du soleil
			2521

Section 2.4. Corrections aux ouvrages de Radiosignaux

2.4.3. Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus (93)

Chapitre 2.4. Caractéristiques des ports de la zone Europe, Paragraphe 2.1.1. France, Alinéa 2.1.1.2. France Atlantique

Tableau 2.1.1.2.9. Lorient – Pilotage, Rubrique Arrêté

ajouter l'information suivante comme suit (le reste sans changement) :

Arrêté n° 13/2025 (Annexe 7) du Préfet de la Région Pays de Loire
(Direction interrégionale de la Mer Nord Atlantique-Manche Ouest) du 28 mars 2025.

2521

Chapitre 2.4. Caractéristiques des ports de la zone Afrique de l'Ouest, Paragraphe 2.4.8. Guinée équatoriale

Tableau 2.4.8.2. Ceiba – Pilotage

corriger l'information suivante comme suit (le reste sans changement) :

Embarquement du pilote
Le pilote embarque à 3,4 M au Nord ou à 3,4 M au SW du terminal.

2521

Chapitre 2.4. Caractéristiques des ports de la zone Afrique de l'Ouest, Paragraphe 2.4.8. Guinée équatoriale

Tableau 2.4.8.2. Ceiba – Terminal

corriger les informations suivantes comme suit (le reste sans changement) :

Généralités

Le terminal comprend :

- un navire de stockage et de production (FPSO) « Sendje Ceiba » ;
- une bouée (CALM).

Coordonnées

Trident Energy

TF +44

Mél

20 39 58 33 11

v_mm@trident-energy.com

Radiocommunications

VHF

Can. 16 - 72

2521

CHAPITRE 3

MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

Section 3.1 Cartes

N°	Format	Titre	Échelle	Chemise	Catalogue Page
Publications de cartes électroniques de navigation - ENC					
FR478240	S57 ed3.1	Océan Indien - Îles Kerguelen Du Cap Marigny au Cap Poincaré From Cap Marigny to Cap Poincaré 49°30,33'S — 068°23,11'E 49°04,43'S — 069°00,00'E Publication 2025	1 : 59 600		
FR57824A	S57 ed3.1	Océan Indien - Îles Kerguelen Port Curieuse - Détroit de La Marianne Port Curieuse - Strait of La Marianne 49°23,10'S — 068°44,68'E 49°19,56'S — 068°50,57'E Publication 2025	1 : 25 000		
FR57824B	S57 ed3.1	Océan Indien - Îles Kerguelen Baie de Penfeld Bay of Penfeld 49°11,80'S — 068°45,40'E 49°07,62'S — 068°56,53'E Publication 2025	1 : 30 000		
Édition					
7640 (7640.CA) (INT 4637)	A0	Carte internationale Abords Sud de Terre-Neuve - Miquelon Port et mouillages de l'Île Miquelon Cartouche : A - Abords Nord-Est de l'Île Miquelon Cartouche : B - Port de Miquelon Cartouche : C - Mouillages de l'Anse du Gouvernement Édition n° 3 - 2025		188	93
Édition de variante					
6857L (6857LSH) (INT 1705)	A0	Carte internationale Côte Nord de France Du Cap de la Hague à Fécamp - Baie de Seine Variante L Édition n° 5 - 2025	1 : 154 200		19, 21
Suppression					
5749 (5749.CA)	DA	Océan Indien Ports et mouillages aux îles de Kerguelen Cartouche : Port Curieuse Publication 1938		130	49

Retrait

7640 A0
(7640.CA)
(INT 4637)

Édition n° 2 - 2022

Section 3.5 Autres ouvrages

<u>N°</u>	<u>Titre</u>
Édition	
2521VHC	GAN-T (Version téléchargeable du GAN) Édition 2025.

Fiche de signalement d'information nautique

Hydrographic note report



- Pour l'information nautique urgente contacter les CROSS de la zone concernée (VHF 16 ou 196)
 - *For emergency information contact MRCC in the area concerned (VHF 16 or 196)*
 - Pour l'information nautique affectant les cartes et publications des zones de responsabilité du Shom
 - *For nautical information affecting charts and publications in the Shom's areas of responsibility*
 - * Dans les eaux métropolitaines, l'application PING est à privilégier (<https://portail.ping-info-nautique.fr/>)
 - * *In mainland waters, PING is the preferred application (<https://portail.ping-info-nautique.fr/>)*
 - * le contact suivant reste fonctionnel dans l'ensemble des eaux
 - * *the following contact remains functional in all waters*
- Contact** : Email : infonaut@shom.fr Tel : + 33 (0)2 56 31 21 92
Adresse 13 rue du Châtelier CS 92803 29228 Brest Cedex

Date Heure / Time.....

Nom du navire/Ship name

Nom/Name

Téléphone/Phone number

Adresse mail/E-mail address

Zone géographique/Area zone

Sujets (bouées, épaves, hauts fonds, roches etc.)
Object of changes observed (buoys, wrecks, shoals, rocks)

Position (WGS 84) Latitude..... Longitude.....

Cartes concernées/Charts affected Edition

Cartes électroniques concernées
ENCs affected

Ouvrages nautiques concernés
Publications affected

Description /Details (1)

☐ Cochez la case si vous ne voulez pas que votre nom apparaisse comme source de l'information
Tick box if not willing to be named as source of this information

1. Des photographies, des croquis, des diagrammes, des tracés, etc. dûment annotés constitueront des pièces utiles.
1. Photographs/Sketches/Diagrams/Tracings etc. duly annotated will be useful supporting documents.

Contacts

Shom 13 rue du Chatellier - CS 92803 - 29228 BREST CEDEX 2

Information nautique rapide

Téléphone +33 (0) 2 56 31 21 92
Courriel infonaut@shom.fr

Renseignements relatifs à la publication – Téléphone 02 56 31 22 58

Pour faciliter l'accès aux informations qui permettent d'effectuer la mise à jour des documents nautiques édités par le Shom, le **Groupe d'Avis aux Navigateurs (GAN)** est diffusé sur gan.shom.fr.

Le respect de l'origine et de l'intégrité des informations transmises est assuré grâce au protocole sécurisé SSL (Secure Socket Layer).

Des liens permettent une navigation aisée dans un groupe entre les divers types de corrections et dans les archives. Quelques clics permettent ainsi de visualiser toutes les corrections en vigueur (postérieures au 1^{er} janvier 1999) apportées aux cartes et ouvrages, à partir des fonctions de recherche.

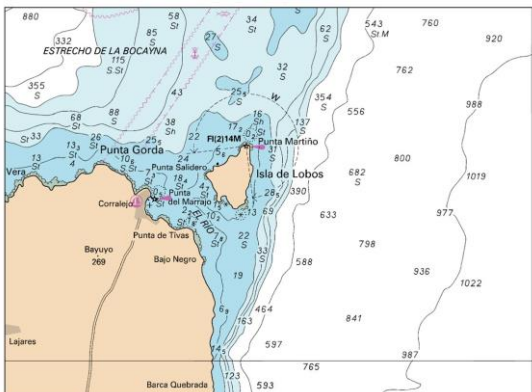


Le symbole ★, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci résulte d'une information originale.

Le symbole ▲, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci est la reproduction d'un avis étranger.

Les **annexes graphiques** sont fournies avec une qualité cartographique et sont directement exploitables avec une restitution sur imprimante à 600 dpi.

Les **calques de corrections** des cartes françaises, transcriptions graphiques des avis cartes, sont disponibles avec le GAN numérique. Ils permettent de pointer de façon rapide et sûre la position des corrections.



Carte	Avis (2017)	Corr	Feuille	Chemise	
7794	174841	12	1/1	54	
Édition N° 2					
Lire attentivement le texte du ou des avis correspondants					
Dimensions (en mm) : 118x150					

